



COMUNICADO DE PRENSA

El Pabellón de Panamá en la 61ª Exposición Internacional de Arte de la Biennale di Venezia

Hipersitición tropical, de **Antonio José Guzmán e Iva Jankovic** – ***Mensajeros del Sol***

Una instalación monumental y obra performática que confronta la memoria colonial, el desplazamiento y la supervivencia cultural.

<https://panamapavilion.org/>

Panamá presenta su segunda participación como Pabellón Nacional en la Exposición Internacional de Arte – La Biennale di Venezia. Como parte de la Bienal de Arte 2026, que se inaugura en mayo, el Pabellón de Panamá presentará ***Hipersitición tropical***, una instalación de gran escala y obra performática de **Antonio José Guzmán e Iva Jankovic**, el dúo artístico conocido como Mensajeros del Sol.

En la intersección entre arte, historia y memoria política, ***Hipersitición tropical*** reactiva narrativas silenciadas de comunidades desplazadas durante la construcción del Canal de Panamá y la creación de la Zona del Canal —un enclave territorial de diez millas de ancho gobernado por Estados Unidos durante la mayor parte del siglo XX. La obra sitúa a Panamá no solo como un lugar global de tránsito, sino como un territorio profundamente marcado por la ambición imperial, el poder logístico y la ingeniería social de la modernidad colonial.

En el centro de la instalación cuelga una hamaca suspendida de veinte metros de largo, tejida a mano con tiras de tela teñida con índigo. La hamaca reúne múltiples genealogías, remontándose a prácticas ancestrales a lo largo de las Américas, donde la elevación del suelo se asocia con la protección y los ciclos de la vida. La hamaca también formó parte de la cultura material doméstica de los trabajadores de las Antillas que migraron a Panamá para construir el Canal.

En el pabellón de Panamá, la hamaca se transforma en una arquitectura monumental de refugio: una estructura de serenidad, memoria y supervivencia. Reúne historias superpuestas de tradiciones indígenas, migración afrocaribeña y formación de la nación panameña, encarnando simultáneamente refugio y desplazamiento. El azul índigo envuelve el espacio, vinculando intimidad y paisaje, descanso y extracción, refugio y violencia histórica. Elemento central desde hace tiempo en la práctica textil de Guzmán y Jankovic, el índigo se invoca aquí como un material ligado a economías coloniales, trabajo forzado y jerarquías raciales.

Como parte de la instalación, telas impresas forman collages visuales que incorporan fotografías e ilustraciones de archivo de los llamados “pueblos perdidos” y sus habitantes: presencias espectrales de realidades erradicadas. Estas imágenes se entrelazan con patrones derivados de secuencias del ADN de Guzmán, diseños autóctonos y símbolos de tradiciones ancestrales, creando una cartografía textil donde memoria personal, genética y colectiva se intersectan.

Los artistas **Antonio José Guzmán e Iva Jankovic** han señalado:

“Nuestra práctica entiende el ritual y la comunidad como fuerzas vivas que activan la historia, más que simplemente representarla. Trabajar con índigo implica confrontar sus implicaciones coloniales al mismo tiempo que lo reclamamos como un elemento de resiliencia e imaginación decolonial. Entendemos la cultura no como un patrimonio fijo, sino como algo que se configura continuamente a través de la migración, las tradiciones musicales y las prácticas cotidianas”.

“Nuestro trabajo se desplaza más allá de la neutralidad del cubo blanco, insistiendo en la experiencia encarnada y la presencia colectiva. Los textiles portan memoria, el ritual se convierte en un espacio para reparar rupturas históricas y la colaboración con saberes ancestrales abre un proceso continuo de transformación. Proponemos el arte como un espacio de emancipación — donde sonido, tela y movimiento generan nuevas formas de pertenencia”.

Durante casi un siglo, la Zona del Canal de Panamá funcionó como un país dentro de otro país, imponiendo fronteras que transformaron la vida cotidiana, restringieron libertades y produjeron sistemas paralelos de segregación y control. Pueblos enteros —hogares familiares, estructuras comerciales, gobiernos locales y tradiciones culturales arraigadas— fueron eliminados por la fuerza. En nombre del progreso, decenas de miles de personas fueron expulsadas, sus poblados borrados de los mapas y gradualmente también de la memoria nacional. Hoy recordados como “pueblos perdidos”, estos asentamientos revelan el costo humano detrás de la narrativa triunfalista del canal como una hazaña civilizatoria en un paisaje supuestamente silvestre.

El pabellón se activa además mediante un entorno sonoro espacializado que combina sonidos de agua, voces humanas y la maquinaria de grandes proyectos de ingeniería. Estas capas sonoras se entrelazan con ritmos caribeños, entendidos como formas codificadas de supervivencia cultural que han transportado memoria y ritual a través de generaciones. Sus cadencias guían a los

visitantes a través de un paisaje de desplazamiento y pertenencias fragmentadas, evocando una diáspora marcada por desalojos y negociaciones constantes de identidad.

Con *Hipersitición tropical*, **Antonio José Guzmán** e **Iva Jankovic** transforman el Pabellón de Panamá en un espacio de memoria y resistencia, donde el arte se convierte en un vehículo para confrontar infraestructuras coloniales, reimaginar geografías borradas y devolver presencia propia a historias relegadas hacia los márgenes.

Las curadoras **Ana Elizabeth González** y **Mónica Kupfer** han señalado:

“Este proyecto ofrece una manera distinta de relacionarse con la historia dentro del espacio expositivo: una forma que ha sido moldeada por la experiencia vivida y una presencia sostenida. Al situar el índigo y las prácticas textiles como formas activas de conocimiento, los artistas ponen en diálogo las historias coloniales y la memoria diaspórica con expresiones culturales contemporáneas. La obra invita a los visitantes a conectarse física y sensorialmente, utilizando el ritual como una forma de abrir el arte hacia un espacio compartido de memoria y reimaginación cultural.”

El comisionado **Gianni Bianchini**, del **Ministerio de Cultura de Panamá**, declaró:

“Encargar este proyecto reafirma nuestro compromiso con prácticas artísticas que replantean cómo las instituciones se relacionan con la historia y el conocimiento material. Guzmán y Jankovic proponen un modelo de práctica arraigado en la colaboración, la continuidad cultural y la reflexión crítica sobre los legados coloniales. El Pabellón de Panamá se convierte, a través de esta obra, en un espacio de encuentro colectivo, sensorial y socialmente comprometido, que refleja la responsabilidad del Ministerio de Cultura de apoyar un arte que dialogue con las historias vividas y las realidades contemporáneas”.

Notas para editores

Antonio José Guzmán e Iva Jankovic – Mensajeros del Sol

Antonio José Guzmán (Panamá, 1971) e Iva Jankovic (Yugoslavia, 1979) reúnen textil, sonido y memoria en un enfoque multidisciplinario que revisita las rutas y los imaginarios del Black Atlantic, la cultura híbrida y transnacional que surge de la experiencia histórica de la diáspora africana. Su trabajo colaborativo en curso como el dúo Messengers of the Sun se centra en el índigo como portador de memoria: un material impregnado de los legados de la esclavitud, el

intercambio y el desplazamiento, cuya presencia se extiende desde la tela teñida hasta las tradiciones sonoras afrocaribeñas.

En el taller de estampado en bloque Ajrakh de Sufiyan Khatri, en Gujarat, India, crean textiles que se despliegan como superficies estratificadas de inscripción, donde convergen la iconografía Adinkra de África occidental, los motivos mesoamericanos y los patrones e imaginarios afrofuturistas. Los artistas también recurren a documentos históricos y fotografías marcadas por el tiempo para crear collages y poemas visuales de memoria compartida, trazando conexiones entre continentes mientras ponen en evidencia las huellas persistentes de los sistemas coloniales y de los poderes económicos globales. A partir de la investigación de archivo y de las resonancias sonoras, los artistas consideran cómo los cantos de resistencia, arraigados en los pasados vividos de las comunidades de la diáspora africana y de los pueblos indígenas, persisten y se transforman con el tiempo, encontrando una expresión renovada en formas musicales como el dub.

Más allá del plano textil, su trabajo toma forma a través de la instalación y la performance, generando entornos inmersivos que invitan a reflexionar sobre el movimiento, la resiliencia y la continuidad cultural, al tiempo que abren una reconsideración de las fronteras a través del lente de experiencias diaspóricas entrelazadas.

Más información

República de Panamá

Exposición: *Hipersitición tropical*

Comisionado: Gianni Bianchini

Curadoras: Ana Elizabeth González; Mónica E. Kupfer

Artistas: Antonio José Guzmán e Iva Jankovic

Sede: Tesa 42, Arsenale, Fondamenta Case Nuove, Castello 2738/C, Venecia

Fechas de la exposición:

9 de mayo – 22 de noviembre de 2026

Ceremonia de inauguración del Pabellón de Panamá:

7 de mayo de 2026 – 14:30

Contacto:
info@panamapavilion.org

Contacto de prensa:
Alfonso Cabello – Pickles PR
alfonso@picklespr.com
Tel.: +34 68739405